



REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES.

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamburg Andressen, J. Leybach, A. Vernet, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Fernandez Bremon (D. José), Inzenga, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Marcos).

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año. En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro). En los demás Estados de América fijarán los precios los señores directores.—Número suelto, sin música, 1 peseta. La CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y orman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

## SUMARIO

Advertencia.—Nuestra música de hoy.—La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX, por A. Peña y Goñi.—Vamos á cuentas.—En el Conservatorio.—Conciertos: Zarzuela, Principe Alfonso.—Revista de teatros: Real, beneficio de la Srta. Theodorini.—Recortes: Recuerdos de Lucia.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Tarjetas de visita.—Anuncios.

## ADVERTENCIA

Suplicamos encarecidamente á nuestros suscritores cuyo abono termina el 31 del corriente mes, se sirvan renovar su suscripcion con la mayor puntualidad posible á fin de que no sufran retraso en el recibo del periódico y no se entorpezca la marcha de nuestra administracion.

## NUESTRA MÚSICA DE HOY

Con el presente número repartimos la preciosa tanda de wálses *Nachtfalter*, una de las últimas y más aplaudidas obras del célebre *Strauss*, cuyo nombre nos releva de todo elogio.

Para nuestros próximos números estamos preparando las piezas más importantes de *El reloj de Lucerna*, del inspirado maestro Marqués, cuya obra como saben nuestros lectores está obteniendo cada noche éxito más creciente.

## LA OPERA ESPAÑOLA

Y LA MUSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX  
APUNTES HISTÓRICOS

Conocidas ya las ideas de Marqués y sus doctrinas estéticas respecto á los alcances del juicio público, claro es que la práctica de estos principios tiene que estar en consonancia con aquellas teorías.

Marqués procede, pues, de una manera fija é invariable, tiene un norte, un ideal, y á él se dirige sin vacilaciones ni escrúpulos. En vez de buscar en la orquesta un confidente íntimo del alma, sabe amoldarla á las inclinaciones del público, tomándola, más que como esclava del sentimiento, como instrumento dócil y brillante de la fantasia.

Emancipacion completa, lo mismo en la dinámica de los elementos sonoros, que en la austeridad de la forma, en el engaste de los ritmos, en la disposicion y desarrollo de los motivos y hasta en el empleo de ciertos instrumentos de percusion.

Todo ello reviste caracteres modernos, todo ello vive en virtud de los procedimientos de actualidad. Marqués tiene buen cuidado de huir de anacronismos, que de tales califica el público en general, las para él indigeribles obras sinfónicas del clásico repertorio.

Sus melodías son claras y ostentan con frecuencia la morbi- dez de la forma italiana; nada embaraza su libre accion, que se destaca eficazmente ayudada por un ritmo acentuado y penetrante, y brilla siempre, en primer término, á la luz de una armonia ingeniosa y de una instrumentacion fluida.

Las descomposiciones de la melodía se verifican naturalmente y á la vista del público, que puede seguir sin molestia sus varias evoluciones. Los episodios son asimismo sencillos y claros en su variedad y hacen más interesante la idea principal que en la peroracion aparece reforzada y muere últimamente en un final de efecto seguro. Esto sobre todo en los andantes, cuyas terminaciones ostentan cálculos de sonoridad que prueban el singular talento de Marqués.

En los *scherzi*, el maestro busca el efecto en los ritmos vivos y chispeantes y manifiesta decidida aficion á veces á los diá-



logos de los instrumentos de madera, cuyas cascadas de notas producen siempre el objeto deseado.

En los últimos tiempos, Marqués teme molestar al público y procede de prisa, encomendando la postrera impresion á todas las fuerzas instrumentales, en esas cadencias que arrancan un aplauso seguro y son el puntal del éxito colectivo.

Agréguese á esto que, profesor distinguidísimo de violin, sabe como pocos sacar partido de las sensualidades del instrumento; nótese á seguida, que, con oportunidad suma, conoce el arte de buscar la intervencion del aire popular español en momentos dados; súmese todo esto á un talento de orquestar basado en una claridad que no excluye para nada la variedad y contraste de los efectos, siempre pastosa, distinguida é interesante, y se tendrá una idea de la sinfonia de Marqués y del lugar señaladísimo á que tan notables aptitudes y merecimientos han elevado al joven y simpático maestro español.

¿Habrá que decirlo todo de una vez? Allá va con lealtad y franqueza. Vuelvo á la metáfora.

La sinfonia clásica, la sinfonia de Beethoven es para el público madrileño, en su inmensa mayoría, matrona añeja y mal humorada cuyos tiempos pasaron y que sólo algunos curiosos visitan de higos á brevas en el museo arqueológico del arte.

Marqués la ha adornado y la ha trasformado. Ha lavado su cara con leche de Iris y velutina, ha llenado su frente de ricitos á la *derniere*, resguardados de la lluvia bajo la techumbre exótica de un sombrero *cabriolet*, la ha vestido con falda de raso y sobre-falda ceñida, segun el último figurin, ha aprisionado sus piés en zapatitos enrejados, jaula trasparente y ténue por la que asoma fina media de color provocativa.

Y la matrona severa y arrugada, convertida en graciosa y esbelta polla coquetona, se ha dirigido al público preguntándole con la mayor desenvoltura.

—¿Me amas?

Y el público, hecho un sietemesino, ha contestado:

—¡Te adoro!

Y hélos ahí á los dos en relaciones, pelando la pava como unos mozaletes y dándose una de besos y abrazos que no hay más que pedir.

¿Se casarán? Me permito dudarlos, porque dicen que el matrimonio es la tumba del amor, y Marqués hará muy bien en pasear la calle á tal novia, sin llevarla jamás á la vicaría.

Véase á cuánto ha llegado el talento del distinguido maestro, de qué modo ha conseguido ser creador en su país, entrando en un género que nadie se atreve á tocar, y legar á la historia patria una obra importante en la que no tuvo predecesores y en la cual seguramente no tendrá rival.

Y esto lo ha hecho sólo, abandonado á sus propias fuerzas, con la ayuda de sus aptitudes y entusiasmo artísticos, de su perseverancia y de su ingenio admirable.

¡Ojalá tenga imitadores! La admiracion, el cariño y la estima de sus conciudadanos, son hoy para Marqués galardón preciado que debe exclusivamente á su laboriosidad é inteligencia.

La historia cuidará mañana de recoger su nombre y presentarlo como ejemplo á la posteridad.

Cuando se ha alcanzado esto á los 35 años de edad, me parece que se ha ganado el derecho de dormir tranquilo.

Para que este pequeño estudio resultara completo seria ne-

cesaria una critica de las condiciones que como compositor dramático ha manifestado hasta ahora el maestro.

No puedo hacerlo, porque tal trabajo seria desde luego prematuro é incompleto. Como sinfonista, Marqués deja su obra; como autor de zarzuelas, como compositor teatral, se halla, puede decirse, en la flor de la produccion y seria, por tanto, impertinente y hasta ridiculo anticipar fallos que hoy, por ningun concepto, pueden emitirse.

Unicamente diré que el último drama lírico de Marcos Zapata, con música de Marqués, *El reloj de Lucerna*, estrenado en el teatro de Apolo en la noche del 1.º de Marzo del año actual de 1884, ha sido el triunfo más unánime que el maestro español ha alcanzado en el teatro.

En la manera de escribir del compositor dramático hay mucho de lo que en la sinfonia da carácter saliente á su individualidad.

Marqués no quiere que la montaña venga á él, ni quiere ir él á la montaña. Prefiere crear una equidistancia que le permita emanciparse á veces de los apetitos groseros de la masa del público y halagarlos otras veces, cuando la ocasion es oportuna y hay que claudicar ante el dios Efecto.

Este es, hasta ahora, su catecismo y con él ha logrado convertir á muchos infieles y rodearse de esa simpatia unánime con que todas sus obras teatrales se acogen.

¿Seguirá siempre ese camino? ¿Llegará con el tiempo al egoismo absoluto del ideal, y formará en las filas de los heterodoxos? No es posible averiguarlo por el momento, ni es esta, como antes dije, ocasion á propósito para emprender semejante tarea.

Dejando, pues, á un lado forzosamente el juicio critico de Miguel Marqués, como compositor lírico-dramático, diré para terminar este capítulo, que el maestro español ha aclimatado como sinfonista, un género sumamente difícil y del cual ha sido y será probablemente único y exclusivo proveedor; que como autor de *polacas*, ha logrado tener un sello original que ha servido de modelo á otros compositores que al mismo género se han dedicado; que su música instrumental se distingue por su claridad y sencillez, no exenta de cierto vigor característico que infiltra en sus venas la sangre meridional; y que tal como es, con sus brillantes cualidades y sus defectos voluntarios de sistema, la obra de Marqués quedará como única en su género, asegurando al popular compositor un lugar señaladísimo en la historia del arte pátrio.

A. PEÑA Y GOÑI.

(Se continuará.)

## VAMOS A CUENTAS

LAS ALUMNAS DE LA ESCUELA DE MÚSICA EN EL TEATRO REAL

I.

La cláusula 8.ª del pliego de condiciones para el arrendamiento del teatro Real, dice:

«Siempre que la Direccion de la Escuela Nacional de Música y Declamacion presente á la empresa del teatro Real un alumno ó alumna que hubiera obtenido primer premio de canto en dicha Escuela, la referida empresa estará obligada á sacarle á escena como parte principal en una ópera del repertorio elegida de comun acuerdo. El artista no recibirá retribucion alguna: pero tendrá derecho á cantar la ópera tres noches por lo ménos, si en la primera ó segunda no hubiese sido rechazado por el público.»



Ese año se presentaron dos alumnas de la clase del Sr. Inzenga, para optar al honor de presentarse en el escenario del régio coliseo; la Srta. D.<sup>a</sup> Luisa Fons y la Srta. D.<sup>a</sup> Aurelia Montes y Ayala.

La Direccion de la Escuela, llevada del deseo del mejor acierto y de evitar en lo posible la vulgar murmuracion ó las manifestaciones de la *pasion nacional*, que tan acertadamente ha sido calificada la envidia, nombró un competente y respetable tribunal, con objeto de escoger la más acreedora entre las dos concurrentes.

Los Sres. D. Emilio Arrieta, director de la Escuela, D. Juan Goula, maestro director del teatro Real, los Sres. D. Mariano Martín y D. Lázaro Puig, profesores de canto, y D. Rafael Hernando, compositor y catedrático de armonía, compusieron el tribunal que por UNANIMIDAD votó á favor de la Srta. D.<sup>a</sup> Luisa Fons.

## II.

## EL DEREGHO DE PATALEO.

Así como la desventurada Calipso no podía consolarse de la partida de Ulises, el Sr. D. Pedro Domingo Montes, no puede consolarse de la *partida* que segun él le ha jugado el Conservatorio al designar á la Srta. Fons para que se presentara en la escena del teatro Real, segun dispone el contrato de arrendamiento de dicho coliseo.

Desde luego pudiéramos contestar al impertinente comunicado del Sr. Montes, inserto en *El Diario Español* y en algun otro periódico de esta córte, consignando tan sólo que dicho Sr. Montes es padre de la jóven que disputó á la Srta. Fons el honor que acaba de dispensarle la Escuela Nacional de Música y Declamacion.

En tan mal terreno se halla colocado el comunicante, por lo que respecta á la cuestion presente, que creimos hacerle un señaladísimo obsequio al no insertar las líneas que se habia dignado dirigirnos en son de protesta, tratando de enmendarnos la plana y dándonos una especie de leccion de bombo, instrumento en el que sin duda es muy ducho, á juzgar por las reglas que emite para el útil y provechoso manejo del mencionado instrumento.

Pero el Sr. Montes ha correspondido tan mal á nuestra generosidad, que, léjos de agradecer nuestra prudente conducta, ha ido á pasear sus dolores por las columnas de varios colegas en demanda de un consuelo que nadie le otorga y que por lo tanto no debe merecer bajo ningún concepto.

En tal virtud, nos vemos en el triste caso de ocuparnos del flamante comunicado del referido señor, en mal hora dado á luz en varios órganos de la prensa periódica madrileña.

Si herimos en algo la susceptibilidad del comunicante, culpa nuestra no será, sino del propio destino de D. Pedro Domingo Montes.

Despues de echárselas de padre-maestro y de concedernos licencia para apurar el *vocabulario manoseado de los elogios enfáticos*, y no sabemos cuantas cosas más, nos dice que no tenemos necesidad de rebajar ni deprimir el mérito de otra señorita de cuyos talentos no hemos podido juzgar puesto que no la hemos oido.

¿Está seguro el Sr. Montes de tal afirmacion?

¡Ah! si nosotros fuéramos á usar el lenguaje que álguien ha empleado para *denigrar y poner en ridículo* á la señorita Fons, podríamos tachar de inconvenientes y hasta de algo más; pero no queremos seguir por tal camino y nos limitamos á recordar que

*es honrar á la mujer  
prenda á que obligados nacen  
todos los hombres de bien*

De lo contrario, crea el Sr. Montes que nuestras represalias serian crueles, muy crueles.

Así es que no hacemos maldito caso de los desahogos del señor Montes, juez y padre en la cuestion que tan mohino é irascible le tiene desde hace algunos dias.

Por lo demás, nos importa un ardite que se enfade ó no, que nos conceda ó deje de conceder el derecho de imaginar lo que se nos antoje ó nos dicte nuestro leal saber y entender y que consienta ó no lo que le plazca.

Protestamos, sí, contra las cortapisas que en vano intenta poner á nuestros juicios D. Pedro Domingo Montes, nuevo Geroncio musical que trata de desfacer imaginarios entuertos y atacar á un jurado dignísimo que no ha cometido más pecado que el de no ser favorable á

un individuo de la familia del querellante, á un pedazo de su tierno y sensible corazon.

Siga entretanto ejerciendo el Sr. Montes el derecho de pataleo, que no tratamos de menoscabarle en modo alguno, procure ser más exacto en sus manifestaciones artísticas, estudie la partitura de *El barbero de Sevilla*, tenga presente qué artistas han ejecutado brillantemente la parte de Rossina, deje de levantar la palmeta y agrádezcanos el favor que nuevamente le concedemos, de no meternos en otras honduras, de las que bien pudiera salir con las manos en la cabeza.

Sea como quiera, comprendemos las amarguras del Sr. Montes, y, movidos á indulgencia solo se nos ocurre poner término á las presentes líneas con esta exclamacion que brota del fondo mismo de nuestra alma:

¡Pobre padre!

## EN EL CONSERVATORIO

El salon de la Escuela Nacional de Música estaba brillantísimo en la noche del viernes último. Dábase una funcion organizada por el director del Conservatorio para contribuir al fomento de la suscripcion abierta con objeto de erigir un mausoleo á los insignes artistas Julian Romea y Matilde Diez, y por lo tanto no es de extrañar que accediera escogida y distinguidísima concurrencia á tan notable fiesta.

El primer acto de la comedia de Tamayo *La bola de nieve* fué bien interpretado por las Srtas. Moreno (A. y M.), Fernandez y Murrió y los Sres. Mendiguchia, Melgares, Ossorio y Alvarez.

La segunda parte estuvo consagrada á la música, y en ella alcanzaron grandes aplausos cuantos estuvieron encargados de su ejecucion.

Los Sres. Mirecki y Power rayaron á gran altura en la interpretacion de *Adagio* y *Vals*, de la sonata para violin y piano, de Asioli; la Sra. D.<sup>a</sup> Laura Romea y la Srta. D.<sup>a</sup> Agustina Romea dijeron admirablemente el el duetto de Donizetti *L'Addio*; la *Gavota*, de Handel, el *Capricho* y *La Hilandera*, de Mendelssohn; un wals, de Chopin, y un *Estudio* de Rubinstein fueron interpretados con sumo acierto por el reputado concertista y profesor de la Escuela, Sr. Power; la señora doña Laura Romea cantó con esquisito gusto la balada de Giordani *Il Sogno di Cenerentola*; el Sr. Mirecki deleitó al auditorio con la brillante interpretacion que supo dar á la *Cantilene* de Golterman y la *Mazureca* de Popper, y la Srta. Romea obtuvo no pocos bravos y palmadas en *La vuelta del soldado*, canto moruno y seguidillas de Falcó, letra de Grilo, pieza que cantó con mucho arte y sentimiento.

En la tercera parte fué muy celebrada la Srta. Mantilla, por la gracia é ingenuidad con que representó el monólogo de D. Miguel Echegaray *¡Pobre María!*

Despues se leyeron poesías por la eminente actriz gloria de nuestra escena, Sra. Lamadrid, por las Srtas. D.<sup>a</sup> Agustina Romea y los Sres. Vico y Ricardo de la Vega, quienes obtuvieron un éxito por todo extremo lisonjero.

Puso término á la fiesta el monólogo de Cavestany *La noche antes*, perfectamente interpretado por el distinguido actor D. Julian Romea.

El maestro Inzenga acompañó al piano á las señoritas que tomaron parte en el concierto, y nuestro director Sr. Zozaya cedió generosamente el magnífico piano Erard, de cola, de que hicieron uso los mencionados artistas.

La fiesta, cuyos productos han sido excelentes, dejó muy complacido al selecto público que llenaba en la noche del viernes el hermoso salon del Conservatorio.

## CONCIERTOS

## ZARZUELA

Con el ruidoso éxito de costumbre dió la Sociedad que dirige el maestro Vazquez su tercer concierto en la tarde del domingo último, habiendo sido justamente aplaudidas todas las piezas del programa



La sinfonía (op. 27) de Mendelssohn *Mar tranquila y feliz*, agradó de un modo extraordinario; el *Largo* de Haydn que obtuvo los honores de la repetición, causó profunda mella en el auditorio y la célebre *Rapsodia húngara*, de Listz, admirablemente ejecutada, despertó tal entusiasmo, que fué repetida en medio de una ovación tan espontánea como merecida.

La sinfonía en la de Beethoven que constituía la segunda parte, fué interpretada de una manera magistral habiendo proporcionado grandes aplausos á los notables profesores que con tan singular acierto acaudilla el maestro Vazquez.

Los tres números de S. Bach son admirables, de muchísimo efecto, especialmente la *Gavota* y *Rondó* de buen corte melódico y de exquisita inspiración, y en ella brillaron de un modo singular los instrumentos de cuerda. Fué repetida á instancias de la concurrencia.

La hermosa marcha de las bodas de *El sueño de una noche de verano*, de Mendelssohn que cerraba el programa fué también muy aplaudida y agradó sobremanera al público por la precisión y delicado gusto con que fué interpretada.

El concierto del domingo dejó muy satisfecho al numeroso público que asistió á la notable fiesta musical que se celebraba en el coliseo de la calle de Jovellanos.

#### PRINCIPE ALFONSO

Buen concierto el último celebrado por la Union Artístico-Musical. El programa era excelente y todos sus números fueron muy aplaudidos.

La primera parte estuvo dirigida por el maestro Bottesini, y en ella se ejecutaron con gran acierto la sinfonía de *Semiramis*, de Rossini, el *Ave María* de Schubert, que fué repetida y la óverture de *Freischütz*, de Weber, que siempre se escucha con singular deleite.

En la segunda parte se ejecutó por primera vez una obra que no vacilamos en calificar de notabilísima; nos referimos á la *Suite de concert* titulada *Roma* y debida á la pluma del malogrado maestro Bizet, muerto en la flor de sus años y cuando empezaba á sonreírle el más brillante porvenir.

Sus cuatro números son admirables y están llenos de inspiración y encanto. Abundan en ellos las más ricas melodías y su instrumentación es la obra de un consumado maestro.

El *Scherzo* y el *Allegro vivacísimo* fueron repetidos en medio de atronadores aplausos, que bien á las claras demostraban la complacencia con que el público había escuchado la sorprendente creación del autor de *Cármén*.

El maestro Espino la dirigió con gran calor y la orquesta nada dejó que desear en la interpretación, que fué notable bajo todos conceptos.

Después de la óverture de *Mignon*, que fué repetida, ejecutó el concertista Sr. Bottesini, de la manera que él solo sabe hacerlo, una preciosa fantasía sobre motivos de la *Sonámbula*, y las variaciones de *El carnaval de Venecia*, que le proporcionaron una ovación ruidosísima y entusiasta, rayana del frenesí.

El maestro Bottesini sorprende cada vez más á su auditorio, por el sentimiento exquisito que unas veces imprime al contrabajo y por la agilidad con que otras maneja tan tosco instrumento.

El público admira el milagro sin que logre darse cuenta jamás de los procedimientos que emplea el mencionado profesor.

En resumen: el último concierto celebrado en el circo de Rivas, puede figurar indudablemente como uno de los mejores que ha dado la Union Artístico-Musical, en su ya larga y gloriosa carrera artística.

Mil enhorabuenas.

SS. MM. honraron con su presencia el espectáculo.

## REVISTA DE TEATROS

### TEATRO REAL.

*Beneficio de la Srta. Theodorini*

¡Cuán hermosa estaba anteanoche la vasta sala del teatro de la plaza de Oriente! Celebrábase el beneficio de la Theodorini y no es

extraño que todo el dilettantismo madrileño acudiera presuroso á rendir tributo de admiración á la inspirada artista.

Lució ésta su talento en el aria y duo de *Semiramis*, en los actos segundo y tercero de *Los Hugonotes* y en el cuarto de *Gioconda*, recibiendo en repetidas ocasiones las más expresivas muestras de las simpatías con que los madrileños la distinguen.

Sus compañeros la secundaron de un modo admirable y el auditorio celebró la intervención de las primeras partes en el coro de zingaras del acto tercero de la famosa partitura de Meyerbeer, que fué repetido entre una tempestad de aplausos.

La beneficiada fué llamada infinidad de veces á la escena, siendo materialmente aclamada en más de una ocasión.

Multitud de lacayos mostraron á la concurrencia la infinidad de riquísimos presentes ofrecidos á la artista por sus amigos y admiradores.

Muy satisfecha debe estar la Srta. Theodorini por el resultado de su beneficio, tanto por la honra que le ha reportado como por el provecho que le ha producido.

Reciba nuestros plácemes por el triunfo obtenido en la noche del martes.

## RECORTES

### RECUERDOS DE LUCIA.

Con motivo de la representación de la famosa obra de Donizetti en el teatro Italiano de París, escribe Augusto Viti las siguientes líneas que de seguro leerán con gusto nuestros lectores:

L'œuvre maitresse de Donizetti, représentée pour la première fois à Naples en 1835, achève la dernière année d'une existence demi séculaire. Cependant, tout est demeuré si jeune, si frais et si vibrant dans cette admirable partition, qu'on la peut considérer comme immortelle. Des musiciens placés plus haut que Donizetti dans l'histoire de l'art n'auront pas eu comme lui la bonne fortune de se survivre dans un chef-d'œuvre.

Accueillie dès le premier soir avec enthousiasme par les Napolitains, Lucia porta bonheur à ses principaux interprètes. Duprez-Edgard fut engagé à l'Opéra de la rue Le Peletier; madame Persiani Lucia fut appelée aux Italiens de la salle Favart, où elles débutèrent, l'une présentant l'autre, en 1837; Rubini, Tamburini, Morelli formaient, avec madame Persiani, un merveilleux ensemble.

Dix-huit mois plus tard, le 10 avril 1839, la Renaissance de la salle Ventadour voyait apparaître cette Lucia française, dont les premiers interprètes furent le ténor Ricciardi, les basses Hurteaux et Zelger, la jolie anglaise Anna Thillon, et qui le croirait, c'était Joseph Kelm, le joyeux Joseph Kelm, le futur compagnon de M. Hervé, qui chanta l'estafier Gilbert, en qualité de second ténor. La traduction de MM. Alphonse Royer et Gustavo Vaez, devenus la providence des théâtres de province, noua entre eux et Donizetti des relations d'amitié, qui aboutirent à la préparation d'une œuvre nouvelle, qui devait s'appeler *L'Ange de Nisida*.

Tout à coup, la Renaissance ferma ses portes, heureusement pour les trois collaborateurs, qui en trouvèrent un quatrième, Eugene Scribe, avec qui *L'Ange de Nisida*, transféré d'Italie en Espagne et de la place Ventadour à la rue Le Peletier, devint *La Favorite*. Le 20 février 1846, Lucia vint y rejoindre sa puinée, et s'y maintint jusqu'à l'incendie de 1873. Elle s'est vu refuser jusqu'à présent l'accès de la salle nouvelle.

Il y a donc fort longtemps que les dilettanti parisiens n'avaient entendu ni *Lu* ni *Lucia*; de sorte que la représentation de ce soir était en quelque sorte une résurrection, qui n'a pas tardé à se changer en apothéose, grâce à une exécution hors ligne.

La partition de Lucia, produit d'une inspiration soutenue, qui ne faiblit pas depuis le chœur d'introduction des chasseurs écossais jusqu'au sanglot mortel du dernier des Ravenswood, est empreinte d'une homogénéité de sentiment et de couleur qu'on rencontre rarement aussi complète dans les meilleurs ouvrages lyriques.

Au moment où il écrivait Lucia, Donizetti, qui n'avait eu longtemps d'autre modèle que Rossini, son aîné de sept ans seulement, se préoccupait vivement des succès purement mélodiques qui avaient si vite illustré le nom de Bellini. De ces deux influences inégales et diverses, se combinant chez un homme doué d'une inconcevable faculté de travail, est sortie cette partition de Lucia, qui chante comme Bellini, mais qui garde aussi l'accent tragique du sublime auteur de *Semiramis* et de *Guillaume Tell*; témoin l'entrée si dramatique du chœur, annonçant l'agonie de l'amante d'Edgardo.

En un point particulier, la connaissance intime de l'œuvre de Rossini se trahit d'une manière assez inattendue. Parmi les morceaux les plus admirés de Lucia se place le fameux *largo*, en *re bemol*, qui, commencé en duo, et poursuivi en quatuor, s'achève en *sestettino*. Edgardo vient troubler par sa présence la célébration du mariage de Lucia avec Arturo. C'est identiquement la situation capitale d'un vieil opéra de Rossini, *Bianca e Faliero* représenté à la Scala le 26 décembre 1819. Le jeune général vénitien Faliero survient à l'improviste, au moment où sa fiancée Bianca, contrainte par son père le sénateur Contareno, comme Lucie par son frère Aschton, va épouser le sénateur Capello, du parti adverse. L'identité de situation a déterminé chez Donizetti une réminiscence inconsciente du *quartetto* rossinien, qui n'a jamais été signalée, que je sache. Elle s'accuse surtout par le mouvement descendant de la phrase principale sur la note sensible du ton mineur relatif, où elle s'arrête en formant cadence interrompue. Mais ce n'est, je le répète, qu'un point de départ, car les développements ultérieurs de ce grand finale ne retiennent plus rien du célèbre *quartetto* de Bianca e Faliero, et n'appartiennent qu'au génie de Donizetti.



## NOTICIAS

## MADRID

Hé aquí la lista de las óperas que se han puesto en escena en el teatro Real desde la publicación de nuestro último número:

- Jueves 20, *Mefistofele*.
- Sábado 22, *Linda de Chamounix*.
- Domingo 23, *Los Hugonotes*.
- Lunes 24, *Crispino e la comare*.
- Martes 25, Fragmentos de *Semiramide*, segundo y tercer acto de *Hugonotes* y cuarto de *Gioconda*.
- Miércoles 26, *Linda de Chamounix*.

..

En el mismo período de tiempo se han puesto en escena en el teatro de Apolo las siguientes obras:

- Jueves 20, *El reloj de Lucerna*.
- Sábado 22, *El reloj de Lucerna*.
- Domingo 23, *El reloj de Lucerna*; tarde, *La marsellesa*.
- Lunes 24, *El reloj de Lucerna*.
- Martes 25, *El reloj de Lucerna*; tarde, *La tempestad*.
- Miércoles 26, *El reloj de Lucerna*.

*El reloj de Lucerna* sigue proporcionando grandes entradas á la empresa del teatro de Apolo, siendo celebradas siempre con entusiasmo sus principales piezas musicales.

Después de 22 representaciones consecutivas, la eminente artista Sra. Zamacois ha sido relevada temporalmente del árduo trabajo que hasta hoy ha pesado sobre ella, habiendo sido confiada la parte de Matilde á la Sra. Franco de Salas.

No significa esto que la Sra. Zamacois haya experimentado la menor fatiga, pues antes al contrario ha ido perfeccionando su papel lo mismo en lo relativo á la parte de canto que á la de declamación.

La empresa, sin embargo, ha querido ser deferente y galante con ella, proporcionándole unos días de descanso, sin perjuicio de confiarla de nuevo la tarea que con tan singular acierto ha desempeñado hasta ahora.

Por contratos recientemente terminados, nuestra casa editorial acaba de adquirir la propiedad de importantes obras de los célebres autores Leybach, Lange, Farhbach y Palhadille, cuyos nombres ocupan un lugar preferente en el mundo musical.

Tan pronto como terminemos las importantes ediciones de *San Franco de Sena* y *El reloj de Lucerna*, que hoy absorben nuestra atención, comenzaremos la publicación de las obras de los citados maestros, teniendo al corriente á nuestros abonados de las fechas de su aparición.

En el concierto que mañana á las nueve de la noche se celebrará en el teatro de la Zarzuela, se ejecutará la tragedia de Miguel Beer, música de Meyerbeer, titulada *Struensee*.

La Unión Artístico-Musical está ensayando con gran actividad una nueva é importante obra de Massenet, titulada *Scenes de féerie*, la cual será estrenada en el concierto del próximo domingo.

Continúa su triunfal carrera en provincias la magnífica partitura del maestro Arrieta *San Franco de Sena*. La falta de espacio nos priva de copiar la opinión de la prensa que tenemos á la vista, de Cádiz y otras poblaciones, y que se halla conforme en proclamar el *San Franco de Sena* como la obra más perfecta de su ilustre autor.

La distinguida artista Sra. Franco de Salas dió anoche nuevas pruebas de la excelencia de sus facultades en la feliz interpretación de la parte de Matilde en *El reloj de Lucerna*.

El público la aplaudió en repetidas ocasiones y la llamó á la escena al final de todos los actos en compañía de los demás artistas.

Habiéndose disuelto la compañía de zarzuela que funcionaba en el teatro de la calle de Jovellanos, se halla á disposición de las empresas teatrales la distinguida tiple Sra. Pocoví.

Elena Theodorini ha sido contratada para dar tres funciones en el Liceo de Barcelona.

A últimos del próximo Abril saldrá dicha cantatriz para Buenos Aires, donde cantará durante el verano.

La empresa del teatro Real ha contratado para la temporada próxima á los Sres. Vecchioni y Bianchi y al reputado bajo cómico señor Baldelli.

Este último ajuste demuestra que la empresa ha comprendido al fin que debía licenciar al Sr. Fiorini, cuyas decadentes facultades comprometían ya el éxito de las representaciones en que tomaba parte.

No en balde pasan los años, ni la salud es patrimonio de todas las naturalezas; el Sr. Fiorini, no obstante sus viajes á los baños de Alhama, no ha podido soportar el escasísimo trabajo de la temporada, en la que (durante seis meses) ha cantado un reducido número de representaciones.

La empresa que para la próxima primavera y verano ha tomado en arriendo el teatro del Príncipe Alfonso, se propone ofrecer al público nuevos y variados espectáculos.

Actualmente está contratando artistas y coros para zarzuelas cómicas, traducidas del francés.

En la compañía figurará Mlle. Gelabert, artista española, que hasta ahora ha ejecutado en París con gran aplauso el repertorio de Offenbach y de Lecocq, y que ha resuelto dedicarse al teatro Español.

Las funciones se inaugurarán el 13 de Abril próximo con el *Duquesito*, del último de dichos maestros.

Grande, inmenso, ha sido el éxito alcanzado por Gayarre en la interpretación de la *Lucía di Lammermoor*.

Desde los tiempos de Duprez, no recuerdan los parisienses haber oído tan admirablemente interpretado el papel de Edgardo.

Nuestro eminente compatriota ha sido, pues, objeto de nuevas y entusiastas ovaciones, que revelan el entusiasmo con que le escuchan nuestros vecinos.

En breve cantará *Rigoletto*.



El sábado 12 de Abril próximo empezará á actuar en el teatro de la Comedia la compañía italiana dirigida por el eminente artista don Ernesto Rossi.

Hé aquí la lista de tan notables actores:

Actrices: Adelaide A. Brignone, Linda Belli-Blanes, Guendalina Scalpellini, Giulia Brizzi, Carolini Bissi, Emma Brizzi, Carlota Melzi.

Actores: Ernesto Rossi, Angiolo Saltarelli, Giacomo Brizzi, Giuseppe Brignone, Augusto Bianco, Enrico Buffi, Alfonso Cassini, Oreste Molli, Pompeyo Viscardi, Filippo Parducci, Achille Scalpellini, Vincenzo Andreani, Francesco Mazzei, Luigi Pisoni, Vittorio Bissi, Luigi Meillaud, Federico Ambragi, Carlo Melzi.

Director artístico, apuntadores, guardarropía, maquinistas y secretario.

#### REPERTORIO DEL COMENDADOR ERNESTO ROSSI

*Tragedias.*—Del inmortal Shakespeare: Amleto, Otello, Re Lear, Romeo é Giuletta, Ricardo III, Coriolano, Macbeth, Giulio Cesare.—De Alfieri: Oreste, Saul.—De Pellico: Francesca da Rimini.—De Niccolini: Antonio Foscari.—De Corneille: Cid.—De Cossa: Nerone.—De Morelli: Arduini d'Ivrea.

*Dramas.*—De Giacommetti: La morte civile.—De Roti: I due sargenti.—De Gualtieri: La forza della coscienza.—De Victor Hugo: Ruy Blas.—De Dumas (padre): Kean.—De Feuillet: Montjoye.—De Romand: Il cittadino di Gand.—De Delavigne: Luigi XI, La Signora di S. Tropez.

*Comedias.*—De Castelvich: Donna Romantica.—De Goldoni: Pamela nubile, Celosie di Lindoro.—De Shakespeare: Il Mercante di Venezia.—De Malesville: Sullivan.—De Scribe: Zaccato matto.

En el teatro de la Comedia se ha estrenado con aplauso una comedia de D. Eusebio Sierra, titulada *El grajo de la fábula*, que con un título distinto se había representado en Variedades.

Aunque la obra carece de novedad abunda en chistes de buena ley y en situaciones cómicas de excelente efecto.

El autor fué llamado á la escena á la terminación del juguete.

El sábado próximo se celebrará en el teatro Circo de Price el beneficio de la primera tiple D.<sup>a</sup> Adela Montagut con la primera representación de los *Mosqueteros Grises*.

Las primeras obras que se pondrán en escena en el teatro Español en la segunda temporada serán una comedia en tres actos y en prosa *Con familia* y una comedia en uno titulada *Sola*.

El sábado próximo se verificará en el teatro Lara el beneficio del Sr. Ruiz de Arana con el estreno de las comedias *De pesca* y *Voluntarios realistas*, el cuadro dramático *Deuda de sangre*, y la moraleja *El maestro de caló*.

A beneficio del popular Mariano Fernandez se ha puesto en escena en el teatro Español *La pata de cabra*, en cuya ejecución se ha distinguido de un modo notable el beneficiado, representando con mucha gracia y cantando coplas de extraordinario efecto.

La real familia asistió al espectáculo.

En la noche del sábado último se celebró en Lara el beneficio de

la distinguida actriz D.<sup>a</sup> Dolores Abril, quien en unión de sus compañeros fué muy aplaudida en los juguetes *Tercero interior* y *Un beso*, y en la comedia en dos actos *Elección de ayuntamiento*.

La beneficiada recibió varios regalos entre los que recordamos una corona de terciopelo y pensamientos, del Sr. Amaller; espejo de peluche y flores de porcelana, de D. Vital Aza; estuche de servicio de oro para té, de la empresa; pulsera de oro con perlas, de D.<sup>a</sup> Concepción P. de Lara; cesto de dulces dorado, de D. Mariano Guillen; devocionario de piel de Rusia, varias panderetas, cadena y cruz de oro con perlas, muchos ramos de flores, uno con música y otro con un décimo de la lotería nacional.

Ha sido contratada por la empresa del teatro de la Comedia la simpática actriz D.<sup>a</sup> Matilde Rodríguez.

En la Comedia se ha estrenado con buen éxito una comedia en tres actos de D. Mariano Pina y Dominguez, *La ducha*, puesta en escena á beneficio del conocido actor D. Ramon Rosell.

La obra está cuajada de oportunos chistes, abunda en situaciones cómicas y logra su objeto, que no es otro que el de entretener muy agradablemente al auditorio.

En la ejecución se distinguieron las Sras. Fernandez y Guerra y los Sres. Mário, Romea, Rosell y Martinez.

Ha sido contratada para actuar en el teatro Romea de Barcelona, la compañía que dirige el eminente actor D. Antonio Vico, y dará allí su primera representación el 13 de Abril próximo.

Forman dicha compañía las Sras. Mendoza Tenorio, Martinez Casado (Luisa y Socorro), Buzon, Moral y otras y los Sres. Parreño, Gonzalez, Cachet, Garcia (D. José), Moreno y otros.

En breve serán puestas en escena en el teatro de Eslava las obras siguientes: *Los dramas en la escalera*, *El niño bitongo* y *La huésped*.

Se halla en Barcelona el concertista de piano Beniamino Cesi, el cual ha confirmado su reputación artística en los dos conciertos que ha dado en el teatro Principal.

La prensa toda de Barcelona prodiga extensos y merecidos elogios á tan notable artista, al cual, según noticias autorizadas, tendremos ocasión de oír tan pronto como termine sus compromisos en dicha ciudad.

#### PROVINCIAS

BADAJOS.—De un diario de esta capital tomamos las siguientes líneas:

«Para la función quinta de abono se cantó la popular zarzuela del Sr. Arrieta, titulada *Marina*. Con gran aplauso desempeñó su parte la Sra. Cros, protagonista de la obra.

El Sr. Beltrani obtuvo una ruidosa, justísima y no interrumpida ovación, pues cantó su parte con esquisita delicadeza, atacando las notas altas con valentía y diciendo de un modo al que estamos poco acostumbrados en nuestro teatro. Tuvo que repetir varios números en medio del entusiasmo general. El viejo marino Roque fué interpretado con gran acierto y discreción por el Sr. Guzman.»



VALLADOLID.—Con buen éxito han sido ejecutadas en el teatro de Calderón *Il Trovatore*, *La Sonámbula* y la *Linda de Chamounix*.

En la primera de dichas obras se distinguieron las Srtas. Peruzzi y Pergolani.

VALENCIA.—El tenor Massini ha sido contratado para dar tres funciones en el teatro Principal, mediante la suma de diez y ocho mil pesetas.

#### EXTRANJERO

El maestro Massenet está escribiendo, según los periódicos franceses, una nueva ópera titulada *Verther*, cuyo argumento está inspirado en la célebre novela de Goethe.

Hay el proyecto de dar á conocer en París la ópera de Wagner, *El buque fantasma*.

El primer centenario del nacimiento de Paganini se ha conmemorado en Alemania con numerosas demostraciones de simpatía. En cambio, en Italia, nadie se ha acordado del celeberrimo violinista.

El *Roman d'en jour*, ópera cómica del profesor del Conservatorio de París Mr. Anthiome, estrenada hace poco en el teatro de la Opera popular, ha hecho un completo fiasco. El autor tiene cincuenta años y es la primera obra musical que escribe.

En una reunion de accionistas del teatro Metropolitano de Nueva York, el tesorero ha presentado las cuentas de la temporada, según las cuales resulta que los gastos han ascendido á diez millones noventa y siete mil trescientos noventa francos!

Las decoraciones, el vestuario, las partituras y los instrumentos han costado setecientos doce mil quinientos francos.

A fines del mes corriente tomará parte en los conciertos Colonne, de París, el famoso concertista Rubinstein.

El primer programa será consagrado exclusivamente al gran pianista ruso, el cual ejecutará dos conciertos; uno de Beethoven y otro de su composicion y una serie de piezas para piano solo de Chopin, de Schumann, de Mendelssohn, etc., etc.

S. M. el rey de Bélgica ha agraciado con la orden de Leopoldo al poeta y compositor Arrigo Boito.

Se espera con gran espectacion en Inglaterra la nueva ópera *Sonámbula*, del inglés Stanford, de la que se hacen grandes elogios.

S. M. el rey de Portugal ha enviado el diploma de cantantes de cámara de la corte á las artistas Sras. Donadio, Pozzoni y Cecilia Ritter.

#### TARJETAS DE VISITA

En esta seccion se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribucion mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La insercion será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Srta. D. <sup>a</sup> Dolores de Bernis	Independencia, 2.
Sra. D. <sup>a</sup> Encarnacion Lama	Galería de Damas, núm. 40, Palacio.
Sra. D. <sup>a</sup> Rafaela Serrano de Pequeño	Glorieta de Bilbao, 5, principal derecha.
Sra. D. <sup>a</sup> Emilia Palmer	Pizarro, 13, 4. <sup>a</sup> interior, núm. 1.
Sr. D. Angel Quilez	Castelló, 6, entresuelo.
» Antonio Llaos	San Bernardo, 2, 2. <sup>a</sup>
» Antonio Sos	Caballero de Gracia, 24, 3. <sup>a</sup>
» Antonio Oliveres	Postigo de San Martin, 9, 3. <sup>a</sup>
» Baltasar Saldoni	Silva, 16, 3. <sup>a</sup>
» Camilo Coll	Palma, 4, principal izquierda.
» Casimiro Espino	Segovia, 44.
» Clemente Santamarina	Santa Clara, 6, 3. <sup>a</sup> izquierda.
» Cruz Cerezo	Felipe V, 4, entresuelo.
» Dámaso Zabalza	Arenal, 4.
» Emilio Serrano	Cuesta de Santo Domingo, 4, 2. <sup>a</sup>
» Emilio Arrieta	San Quintin, 8, 2. <sup>a</sup> izquierda.
» Enrique Calvst	Bailén, 4, 4. <sup>a</sup> izquierda.
» Feliciano Agero	Soldado, 15 principal.
» Francisco A. Barbieri	Plaza del Rey, 6, pral.
» Francisco Asís de La Peña	Serrano, 98, bajo derecha.
» Francisco Sedó	Pacífico, 12.
» Ignacio Ovejero	Bordadores, 9, 2. <sup>a</sup> derecha.
» José Inzenga	Desengaño, 22 y 24, 3. <sup>a</sup>
» José Reventós	Jacometrezo, 34, 2. <sup>a</sup>
» José Flores Laguna	Almendo, 11, pral.
» José Aranguren	Progreso, 16, 4. <sup>a</sup>
» J. Jimenez Delgado	Tragineros, 22, 3. <sup>a</sup>
» Juan Antonio García	Torres, 5, pral.
» José Arche	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
» Juan Guelvenzu	Preciados, 33, 3. <sup>a</sup>
» Jesús de Monasterio	San Quintin, 10, 2. <sup>a</sup>
» José Pinilla	Plaza de los Ministerios, 1, dup., ent., dcha.
» Juan Cantó	Hita, 5 y 7, bajo.
» Justo Moré	Jacometrezo, 41, bajo.
» Juan Miralles	San Quintin, 2, 2. <sup>a</sup>
» José Estarrona	Atocha, 18, bajo.
» José Mirall	Campomanes, 5, 2. <sup>a</sup> izquierda.
» Miguel Marqués	Greda, 34, 4. <sup>a</sup>
» Miguel Mir	San Dámaso, 3, 2. <sup>a</sup> derecha.
» Manuel Fernandez Caballero	Tragineros, 30, pral.
» Mariano Vazquez	Encarnacion, 10, pral. izquierda.
» Manuel de la Mata	Valverde, 38, pral.
» Mariano Martin Salazar	Preciados, 13, 2. <sup>a</sup> izquierda.
» Manuel Fernandez Grajal	Luzon, 1, 4. <sup>a</sup> , derecha.
» Manuel Calvo	Campomanes, 5, 2. <sup>a</sup> , izquierda.
» Pablo Barbero	Atocha, 90, 4. <sup>a</sup>
» Robustiano Montalban	Travesía del Horno de la Mata, 5, 2. <sup>a</sup>
» Rafael Hernando	Caballero de Gracia, 11, 3. <sup>a</sup>
» Teobaldo Power	Rejas, 1, 3. <sup>a</sup> derecha.
» Valentin Zubiaurre	Jardines, 35, pral.
» Victor Mirecki	Encarnacion, 12.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta redaccion de las señas de su domicilio, ó, por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta seccion, que consideramos importante para el profesorado en general.

#### LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL es el periódico más antiguo de su clase y que ha obtenido mayor éxito en España desde su aparicion. Se publica, todos los jueves y consta de ocho grandes páginas á las que acompaña una ó dos piezas de música de reconocida importancia, edicion grau formas cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son o más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo precio marcado, que excede de 300 ptas demuestra que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

#### CONDICIONES DE LA SUSCRICION

En España. . .	24 rs. trimestre, 46 semestre y 88 un año.
En Portugal. . .	30 » 56 » 108 »
Extranjero. . .	36 » 68 » 132 »
En Cuba, y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).	
En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).	
En Méjico, y Río de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).	

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

**Numero suelto, sin musica, UNA PESETA.**

No se admitirán suscripciones que no vengan acompañadas de su importe en libranzas ó giros de fácil cobro.

Se remite un número de muestra gratis, á todo el que lo pida.



REDACCION Y ADMINISTRACION  
DE  
LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

**ZOZAYA**

EDITOR

ALMACEN DE MÚSICA  
Y  
PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA  
34, CARRERA DE SAN JERONIMO, 34

**MADRID**

# EL RELOJ DE LUCERNA

Drama lírico, original de M. Zapata, musica del maestro

**M. MARQUÉS**

estrenado en el teatro de Apolo con

**EXITO EXTRAORDINARIO**

**PARA CANTO Y PIANO**

ROMANZA de tiple del acto primero.  
DUO DE TIPLES del id. id.  
TERCETO de id. del id. id.  
MONÓLOGO de tiple del acto segundo.  
PLEGARIA del id. id., arreglada para una sola voz.

**PARA PIANO SOLO**

OVERTURA.  
CORO DE PAJES (con letra) del acto segundo.  
PRELUDIO del acto tercero.

En curso de publicacion los demás números sueltos, las partituras de canto y piano y piano solo, fantasías y otros arreglos para piano, banda y orquesta.

NOTA IMPORTANTE.—La publicacion de esta obra es propiedad de nuestra casa editorial, á la que habrán de dirigirse los señores empresarios y archiveros que hayan de adquirir el material de orquesta y partituras para su representacion, ó al editor propietario de la galeria *El Teatro*, Florencio Fiscowich.

En conformidad con la vigente ley de propiedad intelectual, queda prohibida toda copia, reproduccion ó arreglo de esta obra.

# SAN FRANCO DE SENA

Famosa comedia de Moreto, refundida en forma de drama lírico, en tres actos, por D. J. Estremera, música del maestro

**E. ARRIETA**

**PARA CANTO Y PIANO**

DUO DE TIPLES, del primer acto.  
SANTA MADONA, coro religioso, final del primer acto.  
ROMANZA de bajo, del segundo acto.  
GRAN DUO de tenor y bajo, del tercer acto.  
ROMANZA de baritono, del tercer acto.  
ROMANZA de tiple, del tercer acto.

**PARA PIANO SOLO**

SERENATA, del primer acto.  
SANTA MADONA, coro religioso, final del primer acto.  
CORO DE LOS MILAGROS, (con letra) del tercer acto.  
GRAN DUO de tenor y bajo, del tercer acto.  
FANTASÍA FACIL, (sin octavas) arreglada por I. Hernandez.

En curso de publicacion los demás números sueltos, las partituras de canto y piano y piano solo, fantasías y otros arreglos para piano, banda y orquesta.

NOTA IMPORTANTE.—La publicacion de esta obra es propiedad de nuestra casa editorial, á la que habrán de dirigirse los señores empresarios y archiveros que hayan de adquirir el material de orquesta y partituras para su representacion.

En conformidad con la vigente ley de propiedad intelectual, queda prohibida toda copia, reproduccion ó arreglo de esta obra.

MADRID: Imprenta y Estereotipia de EL LIBERAL, Almudena, 2.